



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
*Bismi l-Lahi r-Rahmani r-Rahim*

# ***ALLAH BESTAAT ZONDER PLAATS***

Alle lof behoort aan *Allah*, Heer der werelden. Hij lijkt niet op de schepping. Wij vragen *Allah* om de status van onze Profeet *Moehammad* (Muhammad) te verhogen en zijn volk te beschermen tegen datgene waarvoor hij vreesde.

**H**et geloof dat *Allah* bestaat zonder plaats, is de geloofsovertuiging van de Boodschapper van *Allah*. Het is ook de geloofsovertuiging van de Metgezellen, de Islamitische geleerden en degenen die hen hebben gevolgd. Dit zal zo zijn tot de Dag des Oordeels. Het bewijs van deze waardevolle uitspraak is wat *Allah* zei in de *Qoer'an*, in *Soerat Asj-Sjoera*, *ayah* 11:

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

Betekenis: << Niets lijkt op *Allah*, en Hij is de Alhorende, de Alziende. >>  
Deze *ayah* bewijst dat *Allah* niet op de

schepsels lijkt. Het houdt ook in dat Hij niet zoals de schepsels is: Hijzelf (adh-Dhat), Zijn Eigenschappen en Zijn Daden. Dit toont aan dat *Allah*, bestaat zonder plaats, want degene die bestaat in een plaats zou, natuurlijker wijze, samengesteld zijn uit atomen. Dat wil zeggen dat hij een lichaam zou zijn die een ruimte vult en *Allah* is vrij van het vullen van ruimten.

*Al-Boegariej*, *Al-Beihaqiej* en *Ibnoel-Djaroed* hebben overgeleverd dat de Boodschapper van *Allah*, vrede zij met hem, heeft gezegd:

روى البخارى و البيهقى و ابن الجارود

أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال :  
 " كَانَ اللَّهُ وَ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ غَيْرُهُ "

Betekenis: << **Allah bestond eeuwig (zonder begin) en er bestond niets anders.** >> Deze *hadieth* bewijst dat alleen *Allah* bestond zonder een begin, dat wil zeggen, vóór het scheppen van enig schepsel. Er bestond niets anders dan Hem; geen plaats, geen tijd, geen ruimte, geen hemel, geen licht en geen duisternis. Het is vastgesteld in de regels van de Godsdienst en de beoordelingen van het gezond verstand dat *Allah* niet verandert. Zeker, het is onmogelijk dat na bestaan te hebben zonder plaats, *Allah* zou veranderen en in een plaats zou zijn, want dit is een ontwikkeling. Ontwikkeling is een teken van het nodig hebben van anderen, en degene die anderen nodig heeft is niet God.

Imam Aboe Mansoer al-Baghdadij heeft overgeleverd in zijn boek, *Al-Farqoe Bejn al-Firaq*, dat Imam ^Aliej, de vierde Kalief, moge *Allah* zijn daden belonen, zei:

نَقَلَ الْإِمَامُ أَبُو مَنْصُورٍ الْبَغْدَادِيُّ فِي كِتَابِهِ  
 " الْفَرْقُ بَيْنَ الْفِرَقِ "

أن الإمام علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال :  
 " كَانَ اللَّهُ وَ لَا مَكَانَ ، وَ هُوَ الْآنَ عَلَى مَا عَلَيْهِ كَانَ "

Betekenis: "*Allah* bestond eeuwig (zonder begin) en zonder plaats, en nadat Hij de plaats heeft geschapen bestaat hij nog steeds zonder plaats."

Imam Aboe *Hanifah*, één van de hoogste geleerden van de Selef, zei in zijn boek *El-Fiqh el-Ebsat*: "*Allah* bestond eeuwig en er was geen plaats. Hij bestond voordat Hij de schepping schiep. Hij bestond, en er was geen plaats, schepsel, of ding, en Hij is de Schepper van alles."

Imam Al-Beihaqiej zei in zijn boek, *Al-Asma' was-Sifat*, op pagina 400: "...wat was genoemd aan het eind van de *hadieth* is een bewijs voor het verwerpen dat *Allah* een plaats heeft en voor het verwerpen dat de slaaf lijkt op *Allah*. *Allah* is *Adh-Dhahir*, het is toegestaan om over Hem te weten door middel van bewijzen. *Allah* is *Al-Batin*, het is onmogelijk dat Hij in een plaats zou zijn." Al-Beihaqiej zei ook: "Sommige van onze metgezellen gebruikten als bewijs om het toeschrijven van de plaats aan *Allah* te weerleggen, de gezegde (*hadieth*) van de Profeet, vrede zij met hem, wat betekent: "**U bent *Adh-Dhahir* en er is niets boven U, en U bent *Al-Batin* en er is niets onder U.**" Daarom, als er niets boven Hem en niets onder Hem is, is Hij niet in een plaats."

Imam *Ahmad Ibn Salamah*, Aboe *Dja^far At-Tahawiej*, die was geboren in het jaar 237 na de *Hidjrah*, schreef een heel beroemd boek genaamd *Al-^Aqiedatoe At-Tahawiejjah*. Hij vermeldde dat de inhoud van zijn boek een verklaring is van de geloofsovertuiging van *Ahloes-Soennah wal Djama^ah*. Hij zei in zijn boek: "*Allah* is absoluut vrij van alle grenzen, uitersten, zijden, organen en instrumenten. De zes richtingen bevatten Hem niet. Deze worden toegeschreven aan alle geschapen dingen." Imam Aboe *Dja^far* behoort tot de hoogste geleerden van de Selef. Aboe

Dja<sup>^</sup>far heeft duidelijk vastgesteld dat *Allah* vrij is van het bevat worden door de zes richtingen. De zes richtingen zijn boven, onder, voor, achter, rechts en links.

*Imam Zein Al-<sup>^</sup>Abidien* zei over *Allah*:

روى المحدث اللُّغَوِيُّ الإمام محمد  
مرتضى الزَّيْدِيُّ بِالإِسْنَادِ الْمُتَّصِلِ مِنْهُ إِلَى الإِمَامِ  
زَيْنِ العَابِدِينَ عَلِيِّ بْنِ الحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ  
بِأَبِي طَالِبٍ أَنَّ زَيْنَ العَابِدِينَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ  
وَهُوَ مِنْ رِءُوسِ السَّلَفِ وَالمَعْرُوفِ بِالسَّجَّادِ،  
قَالَ فِي رِسَالَتِهِ المَشْهُورَةِ بِالصَّحِيفَةِ السَّجَّادِيَّةِ:  
"سُبْحَانَكَ أَنْتَ اللهُ الَّذِي لَا يَحْوِيكَ مَكَانٌ"

Betekenis: "O *Allah*, U bent vrij van alle imperfectie. U bent Allah, Degene Die niet door een plaats wordt bevat."

Deze uitspraak is overgeleverd door de taalgeleerde en Hadieth-geleerde, *Imam Moehammad Murtada Az-Zabiediej*. *Zein Al-<sup>^</sup>Abidien* <sup>^</sup>*Aliej* is de zoon van *Al-Hoesein* de zoon van <sup>^</sup>*Aliej* die de zoon is van *Abie Talib*. Hij behoorde tot de beste van de Selef. Hij heeft de titel van *As-Sadjjaad* verdiend. *As-Sadjjaad* betekent degene die veel bidt.

*Imam Zein Al-<sup>^</sup>Abidien* zei ook:

قال الإمام زين العابدين علي بن الحسين :  
"سُبْحَانَكَ أَنْتَ اللهُ الَّذِي لَسْتَ بِمَحْدُودٍ"

Betekenis: "O *Allah*, U bent vrij van alle imperfectie. U bent Allah, Degene Die niet binnen grenzen is."

In de uitleg van *Al-Boechariej* in het hoofdstuk over *Al-Djihad*, zei *Hafidh Ibn Hadjar al-<sup>^</sup>Asqalaniyy*: "Het feit dat de twee richtingen boven en onder onmogelijk

aan *Allah* toegeschreven kunnen worden, houdt niet in dat men de verhevenheid niet aan *Allah* kan toeschrijven, want de verhevenheid toeschrijven aan *Allah* is een zaak van status en de onmogelijkheid ligt in het fysiek zijn ervan."

De *Hanafietische* geleerde *Zaynoed-Dien Ibn Noedjaym* zei, in zijn boek *Al-Bahroer-Ra'iq*, op pagina 129: "Een ieder die zegt dat het mogelijk is dat *Allah* een daad doet waarin geen wijsheid is, begaat blasfemie (koefr). En een ieder die een plaats aan *Allah* ta<sup>^</sup>ala toeschrijft begaat koefr."

*Imam Ahmad ar-Rifa<sup>^</sup>iiy al-Kabier*, die rond het jaar 600 na de *Hidjah* leefde, zei:

قال الإمام أحمد الرِّفَاعِيُّ الكَبِيرُ :  
"غَايَةُ المَعْرِفَةِ بِاللهِ الإِيْقَانُ بِوَجُودِهِ تَعَالَى  
بِلا كَيْفٍ وَلا مَكَانٍ"

Betekenis: "De ultieme kennis over *Allah* is om zeker te weten dat *Allah* bestaat zonder een 'hoe' of een plaats."

*Imam Moehammad Ibn Hibah al-Makkiyy* heeft een boek geschreven genaamd *Hada'iq al-Foesoel wa Djawahir al-<sup>^</sup>Oeqoel*. Het kwam bekend te staan als *Al-<sup>^</sup>Aqidat-as-Salahiyyah* nadat hij het als een gift had geschonken aan *Soeltan Salahoe d-Dien al-Ayyoebiyy*, die beviel om dit boek aan de kinderen op scholen te leren en te laten omroepen vanaf de toppen van de minaretten. In zijn boek zei hij:

قال الإمام محمد بن هبة المكي  
 في قصيدته "حدائق الفصول و جواهر العقول"  
 المعروفة أيضا باسم "العقيدة الصلاحية":  
 قَدْ كَانَ مَوْجُودًا وَلَا مَكَانًا

وَ حُكْمُهُ الْآنَ عَلَى مَا كَانَا

wat betekent: "Allah bestond eeuwig en er was geen plaats, en het oordeel over zijn bestaan nu is dat Hij is zoals Hij was (dat wil zeggen, zonder een plaats)."

Imam Dja<sup>^</sup>far as-Sadiq zei: "Degene die beweert dat Allah in iets is of op iets is of van iets is, begaat shirk (blasfemie). Want als Hij in iets zou zijn, dan zou Hij bevat worden, en als Hij op iets zou zijn, dan zou Hij gedragen worden, en als Hij van iets was, dan zou Hij een schepsel zijn."

Sjeich <sup>^</sup>Abdoel-Ghaniyy an-Naboelsiyy zei: "Degene die gelooft dat Allah de hemelen en de Aarde vult of dat Hij een lichaam is, zittend boven de <sup>^</sup>Arsj (de Troon), is een ongelovige (kafir)."

Imam Abdoel-Qasim <sup>^</sup>Aliyy Ibnoel-Hasan Ibn Hibatillah Ibn <sup>^</sup>Asakir zei in zijn <sup>^</sup>Aqiedah: "Allah bestond vóór de schepping. Hij heeft geen 'ervoor' of een 'erna', een boven of onder, een rechts of een links, een voor of achter, een geheel of een deel. Men moet niet zeggen **wanneer** was Hij, **waar** was Hij, of **hoe** was Hij? Allah bestaat zonder plaats. Hij heeft het universum (al het geschapene) geschapen en Hij heeft gewild dat tijd ging bestaan. Hij is niet onderhevig aan tijd en aan Hem wordt geen plaats toegeschreven."

Imam Aboe Soelayman al-Chattabiyy zei: "Wat verplicht is om te weten voor ons en voor elke Moslim is dat Allah geen vorm of

gedaante heeft, want de vorm heeft een 'hoe' en 'hoe' is niet toepasbaar op Allah of Zijn Eigenschappen."

Weet zonder twijfel dat de vraag 'hoe' (keyf) niet toepasbaar is op Allah. 'Hoe' is een vraag die betrekking heeft op vormen, lichamen, plaatsen, dieptes en dimensies. Allah is vrij van zulke eigenschappen. Wees er ook zeker van dat het ongeldig is om te zeggen over Allah "...maar we weten niet hoe", want in wezen indiceert het valselijk dat Allah een kleur, vorm, dimensies, lichaam, plaats heeft, maar dat men onwetend over het 'hoe' ervan is. Imam al-Ghazaliyy zei: "Allah, ta<sup>^</sup>ala, bestond eeuwig en er was geen plaats. Hij is geen lichaam, djawhar (atoom), of onderdeel, en Hij is niet op een plaats of in een plaats."

Al deze uitspraken laten zien dat het toeschrijven van de fysieke verhevenheid en plaats aan Allah, in tegenstrijd is met de Qoer'an, Hadieth, Idjma<sup>^</sup>, en het intellectuele bewijs. Het intellectuele bewijs dat Allah zonder een plaats bestaat ligt in het feit dat God de eigenschappen heeft van perfectie. Anderen nodig hebben is geen eigenschap van perfectie. Degene die een plaats vult heeft die plaats nodig. Degene die anderen nodig heeft (of het nu een plaats is of een ander schepsel) is niet God. Overigens, aangezien het verstand vaststelt dat Allah zonder plaats bestond vóór het scheppen van plaatsen, stelt het verstand ook vast dat nadat Allah de plaatsen heeft geschapen, Hij nog steeds zonder plaats bestaat.

De geleerden, zoals Imam Ahmad ar-Rifa<sup>^</sup>aiyy, hebben vastgesteld dat het heffen van de handen en gezicht naar de

hemel toe wanneer men een du<sup>a</sup>' (smeekebed) doet, dat dit wordt gedaan omdat de hemelen de qiblah van de du<sup>a</sup>' zijn, zoals de Ka<sup>ab</sup>ah de Qiblah van Salah (het gebed) is. Vanuit de hemelen dalen de genade en de zegeningen van Allah neer.

Vervolgens, het is duidelijk voor degene die de waarheid zoekt, dat de gezegde dat Allah zonder plaats bestaat, is wat overeenkomt met de Qoer'an, Hadieth, Idjma<sup>^</sup>, en de criteria (maatstaven) van het gezond verstand. Wees er vastbesloten en zeker van dat vóór het scheppen van plaatsen, Allah, Die alles heeft geschapen (plaatsen en al het andere), bestond zonder een plaats, en na het scheppen van plaatsen bestaat Allah nog steeds zonder plaats.

Daar we hebben vastgesteld dat de geloofsovertuiging van de Moslims is dat Allah bestaat zonder een plaats en dat de vraag 'hoe' niet toepasbaar is op Allah, het is voor ons duidelijk dat de <sup>^</sup>Arsj (de Troon), die de grootste van de schepselen van Allah is en het plafond van het Paradijs, niet een plaats is voor Allah, ta<sup>ala</sup>.

Imam Aboe Mansoer al-Baghdadiyy heeft overgeleverd dat Imam <sup>^</sup>Aliyy Ibn Abie Talib, de vierde Kalief, zei:

نَقَلَ الْإِمَامُ أَبُو مَنْصُورِ الْبَغْدَادِيُّ  
 أَنَّ الْإِمَامَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :  
 " إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْعَرْشَ إِظْهَارًا لِقُدْرَتِهِ  
 وَ لَمْ يَتَّخِذْهُ مَكَانًا لِدَاةِهِ "

Betekenis: "Allah heeft de <sup>^</sup>Arsj geschapen als een indicatie van Zijn

*Macht en heeft het niet als een plaats genomen voor Zichzelf."*

Imam Aboe Haniefah heeft gezegd in zijn boek, al-Wasiyyah,: "... en Hij is Degene Die de <sup>^</sup>Arsj en al het andere behoudt, beschermt, zonder dat Hij ze nodig heeft. **Als** Hij in een plaats zou zijn geweest, nodig hebbend om te zitten en rusten, dan, voordat Hij de <sup>^</sup>Arsj had geschapen, waar was Allah?"

Eveneens, in zijn boek, Al-Fiqh al-Absat, zei Imam Aboe Haniefah: "Allah bestond eeuwig en er was geen plaats; Hij bestond vóór het scheppen van de schepping. Hij bestond en er was geen plaats, schepsel, of ding; en Hij is de Schepper van alles. Degene die zegt: 'Ik weet niet of Allah in de hemelen is of op de Aarde', is een kafir. Eveneens is degene die zegt: 'Hij is op de <sup>^</sup>Arsj, en ik weet niet of de <sup>^</sup>Arsj in de hemel is of op Aarde' een kafir."

Zodoende heeft ook Imam Ahmad degene die deze laatste twee uitspraken zegt, een kafir verklaard, want ze bevatten het toeschrijven van een richting, grens en plaats aan Allah. Alles dat een richting en een grens heeft, heeft, door noodzaak, een Schepper nodig. Aldus, het is niet de bedoeling van Imam Aboe Haniefah om te bewijzen dat de hemel en de <sup>^</sup>Arsj plaatsen zijn voor Allah, zoals zij die Allah met de schepping vergelijken beweren. Dit is krachtens de eerder geciteerde gezegde van de Imam: "**Als** Hij in een plaats zou zijn geweest, nodig hebbend om te zitten en rusten, dan, voordat Hij de <sup>^</sup>Arsj had geschapen, waar was Allah?", hetwelk heel duidelijk verwerpt dat Allah een richting of een plaats heeft.

In zijn boek, *Ihya'oe ^Oeloemi d-Dien*, zei *Imam al-Ghazaliyy*: "...plaatsen bevatten Hem niet, en de richtingen, de Aarde, of Hemelen ook niet. Hij is geattributeerd met een 'istiwa' over de ^Arsj zoals Hij heeft gezegd in de *Qoer'an*-- met de betekenis die Hij heeft gewild-- en niet zoals de illusies die bij mensen kunnen worden gewekt. Het is een 'istiwa' die niets te maken heeft met aanraken, rusten, vasthouden, bewegen en bevat worden.

De ^Arsj draagt Hem niet, maar eerder de ^Arsj en degenen die de ^Arsj dragen worden allemaal 'gedragen' door de Macht van *Allah*, en zij zijn onderworpen aan Hem. Hij is verheven boven de ^Arsj en de hemelen en alles **in status** - dus met een verhevenheid dat Hem geen nabijheid tot de ^Arsj of de hemelen geeft net zoals het Hem geen afstand geeft van de Aarde. Hij is hoger **in status** dan alles: hoger in status dan de ^Arsj en de hemelen, net zoals Hij hoger in status is dan de Aarde en de rest van de schepping."

*Sjeich ^Abdoel-Ghaniyy an-Naboelsiyy* zei: "Degene die gelooft dat *Allah* de hemelen en de Aarde vult of dat Hij een lichaam is zittend boven de ^Arsj, is een *kafir*(geen moeslim)".

*Ayah* 93 van *Soerat Maryam*:

إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي  
الرَّحْمَنِ عَبْدًا

Betekent: << Iedereen die in de hemelen en de Aarde is, zijn slaven van *Allah*. >> In zijn *Tafsier* (boek die de *Qoer'an* uitlegt), zei *Imam ar-Razieyy*: "en daar het is bevestigd door deze *ayah* dat alles dat bestaat in de hemelen en de Aarde een slaaf van *Allah* is (dat wil zeggen, in bezit van en onderworpen aan

*Allah*) en daar het is verplicht dat *Allah* vrij is van bezit te worden, aldus is Hij vrij van het in een plaats of richting, of op de ^Arsj of *Koersiyy* zijn."

Vanhier, *ayah* 5 van *Soerat Taha*, in de *Qoer'an*:

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى

wat betekent dus duidelijk **niet** dat *Allah* op de ^Arsj zit of dat *Allah* stevig gevestigd is op de ^Arsj. In de Arabische taal heeft het woord 'istiwa' meer dan vijftien verschillende betekenissen, waaronder o.a. zitten, aan zich onderwerpen, beschermen, veroveren en behoudenen beschermen. Gebaseerd op wat we tot nu toe verslag van hebben gedaan, is het duidelijk dat het blasfemisch (*koefr*) is om de betekenis <<zitten>> van toepassing te laten zijn op *Allah*. Echter, de termen 'behouden en beschermen' en 'aan zich onderwerpen' zijn in overeenstemming met de regels van de Godsdienst en de Arabische taal.

*Imam Hafidh Ibn Radjab al-Hanbaliyy* heeft de betekenis van 'istiwa' uitgelegd door 'istiela', wat 'aan zich onderwerpen' betekent. Dit betekent dat, *Allah* Zichzelf heeft geattributeerd met het aan Zich onderwerpen van de ^Arsj in eeuwigheid (de status van bestaan zonder een begin, dat heet, *Allah* bestond voordat Hij de schepping had geschapen). Aangezien de ^Arsj, het grootste schepsel van *Allah*, onderworpen is aan *Allah*, is al het andere dat kleiner is dan de ^Arsj ook onder de Macht van *Allah*.

Het was bevestigd over *Imam Malik Ibn Anas*, moge *Allah* zijn daden belonen, in wat al-Bayhaqiyy heeft overgeleverd, met

een sterke keten van de route van ^Abdoellah Ibn Wahb, dat: “We waren bij Malik thuis toen een man binnenkwam en zei “O Aboe ^Abdillah (hij bedoelde Imam Malik), ar-Rahmanoe ^alal-^Arsj istawa, hoe deed Hij ‘istawa?’ Malik, van streek gemaakt, keek naar beneden, hief zijn hoofd op en zei “^alal ^Arsj istawa zoals Hij aan Zichzelf heeft geattributeerd. Het is ongeldig om te zeggen ‘hoe’, en ‘hoe’ heeft geen betrekking op Hem. Ik zie dat jij een innovator bent. Laat hem (uit mijn huis) weggaan.” Vanhier, de uitspraak van Imam Malik, “‘Hoe’ heeft geen betrekking op Hem”, betekent dat Zijn ‘istawa’ over de ^Arsj zonder een ‘hoe’ is, dat wil zeggen, Zijn ‘istawa’ over de ^Arsj is niet met een lichaam, plaats, gedaante, of vorm, zoals zitten, aanraken, zweven boven, en soortgelijke dingen.

Dus, er is geen basis voor de uitspraak van degenen die Allah met de schepping vergelijken, die zij valselijk aan Imam Malik toeschrijven, dat istawa’ bekend is en het ‘hoe’ ervan onbekend is. Deze gezegde van hen is ongeldig, want zitten, ongeacht hoe het is, gebeurt door organen en lichaamsdelen die vouwen. Overigens, de uitspraak die beweert dat Imam Malik een ‘hoe’ toeschreef aan Allah, is een verzinsel.

Imam al-Lalaka’iyy heeft overgeleverd over Oemm Selemeh en Rabie^ah Ibn Abie ^Abdir-Rahman:

رَوَى اللَّالِكَايِيُّ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ  
وَرَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ:  
“الِإِسْتَوَاءُ غَيْرُ مَجْهُولٍ وَ الْكَيْفُ غَيْرُ مَعْقُولٍ”

wat betekent: “De eigenschap, istawa’, is niet onbekend (want het is genoemd in de Qoer’an). De kayf, dat wil zeggen, het ‘hoe’ ervan is onmogelijk, want de toepasbaarheid ervan op Allah is onmogelijk.” Vanhier, de ‘ahadieth en de ‘ayat die verhevenheid aan Allah toeschrijven, verwijzen naar de verhevenheid in status en niet naar de verhevenheid in richting, plaats, afstand, aanraken, of erboven zweven.

In Soerat al-An^am, ayah 61, staat:

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ

Betekenis: << Hij (Allah) is Degene Die Zijn slaven aan Zich onderwerpt. >> Dus, de term fawq in deze ayah, verwijst naar onderwerping aan zich en niet naar een plaats of een richting.

Pas op voor wat verscheen in de zogenaamde Translation of the Holy Qur’an (betekent: Vertaling van de Qoer’an) ‘ayah 5 in Soerat Taha interpreterend:

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى

zeggen ze: << De Meest Genadige is stevig gevestigd op de Troon, >> en in de voetnoot zeggen ze nadrukkelijk: <<Die alle schepsels omringt en op de Troon zit.>>

Pas ook op voor alle andere delen van dit boek, waarin ze Allah met Zijn schepping vergelijken, waar in ayah 42 van Soerat al-Qalam:

يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ

ze een scheen toeschrijven aan Allah, terwijl de term “saq” in deze ‘ayah

“moeilijkheid” betekent. Dus de ‘ayah betekent << **De Dag des Oordeels zal een dag van folterende pijn en moeilijkheid zijn voor de ongelovigen.** >>

In *Soerat an-Noer*, 'ayah 35 interpreterend:

﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾

zeggen ze: “*Allah is licht*” en in de voetnoot zeggen ze nadrukkelijk: “*We kunnen alleen denken aan Allah in termen van onze fenomenale (door de zintuigen waargenomen) belevenis.*”

*Allah* kan niet geïmagineerd (voorgesteld) worden. Deze *ayah* betekent: << **Allah is de Schepper van leiding in de bewoners van de hemelen en de gelovige bewoners van de Aarde.** >> zoals het was uitgelegd door *Abdoellah Ibn ^Abbas*.

De *moesjabbihah* zijn degenen die *Allah* met zijn schepping vergelijken; zij geloven dat *Allah* op de schepping lijkt. Zij schrijven aan *Allah* plaatsen, richtingen, vormen, en lichamen toe, en proberen het te camoufleren door te zeggen: << Maar we weten niet hoe Zijn plaats is, of hoe Zijn zitten is, of hoe Zijn gezicht is, of hoe Zijn scheen is, of hoe Zijn licht is.” Dat allemaal zuivert ze niet van blasfemie (*koefr*), want *Allah* is niet samengesteld uit lichaamsdelen en lijkt niet op de schepping, op geen enkele manier.

Alle lof zij *Allah*, Heer der werelden *Rabbil ^alamien*, Degene Die vrij is van het lijken op de schepping, alle eigenschappen die niet bij Hem passen, en al wat dat de ongelovigen onterecht over Hem zeggen.

***Allah* weet het best.**



Association Culturelle de Bienfaisance de Bruxelles  
rue d'Anderlechtstraat, 146 1000 Bruxelles  
Tél: 02/502.92.34 Gsm: 0486/631.570